

Las Stas. Nora Paredes y Lily Ramos hablarán de la tiranía en Chile en un Teatro de San José

DIRECTOR
Lic. GONZALO ORTIZ M.
REDACTOR
RUBEN HEBER VANDER P.

EXCELSIOR

Suscripción Mensual

₡ 0.75

Teléfono 117

TRIBUNA DE LA JUVENTUD, ABIERTA A TODAS LAS IDEAS

Apartado 60

AÑO I

CARTAGO, COSTA RICA; DOMINGO 21 DE SETIEMBRE DE 1930

NUM. 6

Nuevo Embajador Argentino en Washington

Lineas del Redactor

Oigamos la Verdad

Se subleva el espíritu de indignación al leer el reportaje que publica «La Tribuna» de ayer con la señorita Nora Paredes alumna aventajada y distinguida de las escuelas de Costa Rica y que, en mala hora fue a estudiar pedagogía a la Universidad de Chile, en compañía de la Srta. Lily Ramos, de Valerio y de dos compatriotas más—y decimos en mala hora—porque ellas fueron a Chile bajo un régimen de una tiranía militar sin precedente en la historia de esa tierra de democracia y libertades que, en otra época fué ejemplo de América por la sensatez de sus Gobiernos y las virtudes cívicas de sus hijos.

Los ultrajes inferidos a dos mujeres débiles e indefensas compatriotas nuestras, reclama una manifestación de protesta de sus camaradas de Costa Rica y creemos que no habrá un sólo costarricense que no se preste a exteriorizarla en forma enérgica, vigorosa y vibrante.

Las señoritas Romos y Paredes darán el martes próximo una conferencia en uno de los teatros de San José para dar a conocer muchos interesantes detalles de la vida cruenta que han pasado en Chile y justificarse de su actuación en el movimiento universitario que no tuvo ningún móvil político y que se tomó por Ibáñez como pretexto para hacer una manifestación de la fuerza bruta de su tiranía para infundir terror y dominar la indignación popular.

Hacemos un llamamiento a la juventud estudiosa de Costa Rica y a los intelectuales para que hagan un acto de presencia en ese acto, a las que se dará el lunes aviso del lugar y hora en que se verifique.

La maquinaria de las carreteras

Estuvimos en la carretera viendo como adelantaba los trabajos. Pudimos observar que todos se encuentran descontentos con la maquinaria que se dice está en muy mal estado. Otros achacan el mal resultado a la marca americana que tiene la máquina comparado con las otras de marca alemana que están prestando muy buenos servicios. El total de operarios con jefes y peones que ahí están ocupados son treintaicinco. También están los señores Juan y Marcos Ferrero como fiscales de la Secretaría de Fomento. El trabajo se hace bajo la absoluta dirección del maestro.

El Gobierno de Cuba y la Asamblea de La Haya

La Cámara de Comercio de Cartago no ha enviado ninguna carta a la United Fruit Company

Cartago, Setiembre 18, 1930.

Señor Director

del bisemanario EXCELSIOR

Pte.

Me dirijo a usted con el deseo de hacer una aclaración con respecto a una nota que aparece en su estimable periódico con fecha de hoy.

La directiva de la Cámara de Comercio de Cartago no ha acordado nada en lo referente a una felicitación a la United Fruit Co. Aprovecho esta oportunidad muy propicia, para ya que todo pasó deslindar los campos y quitar cierta mala interpretación dada por la actitud asumida por la Cámara de Comercio con respecto a las contrataciones bananeras. La Cámara de Comercio de Cartago limitó sus actividades única y exclusivamente a recomendar a la Cámara de Diputados que se aprobara tal como había sido presentado por la United, cláusula en que VOLUNTARIAMENTE SE COMPROMETIA A RESTRINGIR SUS ACTIVIDADES COMERCIALES Y REDUCIRLAS A LA PROVINCIA DE LIMÓN. Se necesita o ser muy mal intencionado o carecer por completo de sentido común quien quiera interpretar esa actitud como un reto a la compañía. La Cámara de Comercio se fundó con el deseo de velar por los intereses de sus representantes y nunca para establecer divisiones dentro de sus agremiados que a decir verdad son un buen número y de muy buena calidad. Quienes quisieron aprovecharse de esa coyuntura para atraerle malas voluntades a la institución por el peca-

do de no pensar la directiva como ellos, se equivocaron, pues la Cámara sigue sus actividades y cada día con más entusiasmo tratando siempre de beneficiar al comercio y a Cartago en general; ahora hemos emprendido una campaña en pro del turismo fundando una revista COMERCIO Y TURISMO que con el favor del anuncio, se publica mensualmente y se hace circular dentro y fuera del país.

Para terminar, debo decir, que de los actos de la directiva de la Cámara solamente pueden pedir cuentas los agremiados que pagan sus recibos y en la asamblea general que se celebra anualmente.

Soy de Ud., atto. S. S.

Gilberto Rojas M.

La fiesta de la Patria en las escuelas de Cartago

Merecen muy cordiales felicitaciones el señor Inspector, señores directores de las escuelas, Junta de Educación y el señor Comandante de Plaza, porque aunaron sus esfuerzos para celebrar con todo esplendor las fiestas de la patria, dejando en el ánimo de los niños una grata e imborrable impresión. Es necesario que los escolares comprendan bien la importancia de esta fiesta gloriosa, para que cuando ellos sean hombres y ejerzan los derechos de ciudadanos, sepan no sólo celebrar la fiesta, sino mantener con honor y dignidad la independencia de Costa Rica.

La fiesta principió a las nueve de la mañana, frente al Parque Central; cantaron el Himno Nacional y luego la señorita Elena Chacón pronunció un bello y elocuente discurso recordando con acierto el descubrimiento de América y la época en que nos independizamos de la Madre Patria.

El maestro don Agustín Fumero con la inspiración y entusiasmo con que él sabe darle vida a la poesía recitó la bella composición La Bandera. Después de algunos himnos, se organizó el alegre desfile. La escuela Superior de Niñas, con su conito uniforme azul; la escuela de niñas Ascensión Esquivel, vestidas de blanco; llevando en sus cabezas lazos azules, blancos y rojos que formaban una larga cinta del tricolor nacional y la parvada de niños alegres y contentos, orgullosos llevaban sus banderitas, hacían

Se han desmentido las noticias de los disturbios políticos en Alemania

De la Liga de las Naciones

Ginebra, 20.—En la sesión de hoy de la Sociedad de las Naciones se acordó el 7 de setiembre de 1931 como día de inauguración de las nuevas sesiones ordinarias. Se dispuso además que el martes entrante se reúna la comisión encargada del estudio del programa de Briand para la Unión Europea.

Dos condenados a la muerte en Moscú

Moscú, 20.—El Departamento de Negocios Extranjeros, después de un estudio del proceso contra los inculcados agiotistas acaparadores de oro y plata, dictó sentencia de muerte contra dos y destierro a Siberia de los otros 438.

columna de honor a la Banda, al Cuerpo de Cadetes y policía que marchaban al centro. Nos llamó la atención la Escuela del Padre Peraita, que dirige el profesor don Federico Quesada, por la marcialidad con que marchaban los niños, como si constituyeran un ejército para el porvenir.

La ciudad estuvo alegre ese día 15 de Setiembre con la música festiva de la banda y el bullicio alentador de los chiquillos.

Tren de excursión a Puerto Limón

Para el dos de octubre se prepara un tren de excursión a la ciudad de Limón. Este paseo promete estar muy animado y concurrirá un equipo futbolístico de esta ciudad a medir sus fuerzas con los jugadores limonenses. Como este paseo es a beneficio de una obra de la altura del hospital esperamos que rinda muy buenas ganancias y que se diviertan mucho.

Sesión municipal

El jueves pasado se celebró una sesión municipal y entendemos se trató exclusivamente del presupuesto para el año de 1931 que debe estar terminado a fines del presente mes.

Corresponsal

Nuevo Embajador Argentino en Washington

Buenos Aires, 20.—La situación en todo el país va normalizándose grandemente. La confianza en los Bancos ha renacido y ello da lugar a esperar mejores días para Argentina. Ha sido nombrado Embajador en Washington el señor Malbrand y fué aceptada la renuncia del Embajador en París Sr. de Toledo.

¿Serios disturbios en Alemania?

Nueva York, 20.—Hoy han corrido rumores de que en Alemania se han suscitado serios disturbios. Esto hizo efecto considerable en la bolsa, donde se notó una baja muy sensible.

Oposición del Gobierno de Cuba

Washington, 20.—La oposición del gobierno de Cuba de participar en la Asamblea Internacional de la Haya, obligará al Senado Norteamericano a retrasar el examen de la proposición para la entrada de los Estados Unidos en esta Asamblea.

Vuelo de París a Persia

Bucarest, 20.—Los aviadores franceses Lalouette y

A quien le interese

Hasta mí han llegado rumores de que el que este periódico escribe no soy yo el y el personal que conmigo labora. Los que tal suponen están en un error. Todo lo que en este bisemanario se publica, está bajo mi absoluta responsabilidad. Mi padre está por completo alejado de toda actividad política y por entero dedicado a su profesión. Hago esta aclaración para aquellos que inspirados en la envidia o en la maledicencia o en mi incapacidad, se encargan de propagar suposiciones mezquinas o irresponsabilidades de mi parte.

G. Ortiz M.

Goulette en ruta de París a Persia, llegaron aquí hoy reanudando momentos después el vuelo.

Se desmienten los disturbios en Alemania

Berlín, 20.—Oficialmente han sido desmentidos los rumores de disturbios en el país. Considerase un ardid para perturbar la bolsa, pero cada vez se hace menos posible un golpe de estado, lo cual ha causado expectación en los partidos políticos que perdieron las últimas elecciones.

Comentarios y Noticias

Un duelo curioso en Lima

Por cuestiones de amor se batieron en Lima las muchachas María Luisa González y Enriqueta Hernández que se disputaban los favores de un petimetrellado Sergio Augusto. Las muchachas se hicieron acompañar de sus madrinras Concha Meneses de parte de María Luisa y Margarita Hernández de parte de la otra. Escogido el campo y elegido el revólver como arma de combate se procedió al duelo habiendo sido disparados los seis tiros de cada revólver sin que ocurriera nada. Enfurecidas las madrinras por el resultado negativo la emprendieron a navajazos resultando heridas las madrinras y las duelistas, yendo a parar al hospital las enfurecidas cabaretistas que pretendieron disputar el cariño de un hombre. No deja de haber algo de quijotería en esta actitud brava de las que supieron defender un amor verdadero.

De atorrante a millonario

El caso sucedió hace dos

semanas en la región salitre de Antofagasta donde hace muchos años llegó un inglés en busca de fortuna llamado John Burton, venía de Rancagua donde la suerte le había sido cruel y le había hecho fracasar y en su desesperación por obtener el pan cayó en el vicio. Por ese tiempo se anunciaba con desesperación en los periódicos que se quería encontrar a John Burton, heredero de una cuantiosa fortuna de un pariente lejano. Burton sumergido en la embriaguez no se ocupaba en leer periódicos y no atendía si alguien le decía algo. Hasta que en una monumental borrachera fue a parar a la cárcel y al ser interrogado por su nombre, pudo responder que era John Burton; la policía se sorprendió y mandó buscar al Cónsul inglés quien al contarle a Burton quien era se quedó atónito dispándose en el acto los efectos del alcohol y trasladándose al mejor hotel donde espera los trámites legales para posesionarse de tres millones de pesos.

Productos de Calidad
"LA TRICOPILA"

VISITE Ud. todos los Almacenes de Cartago
 y si no encuentra lo que busca, Sedas, Casimires, Paraguas y toda clase de artículos pase a **LA MINIATURA** y ahí lo encontrará
Tienda "La Miniatura" de José Manuel Ortiz * Cartago, 50 varas al Este del Mercado

CRONICA DE CARTAGO

El Recreo de hoy

Programa que ejecutará la Banda Militar de Cartago, hoy domingo 21 de setiembre, a las cinco de la tarde en el Parque Central:

1. Miss Ecuador. One step. Juan B. Lucas. (Arreglo del maestro Freer).
2. El Trovador. Gran fantasía. Verdi.
3. Polonesa de concierto. Blangenois.
4. Los Hugonotes. Fantasía. Mayerbeer.
5. Laura. Vals. Milloekers.

El Director de la Banda,
Manuel J. Freer

Fallecimiento

El jueves en la tarde falleció en la Habana Doña Dolores viuda de Audrain. Damos nuestro más sentido pésame a sus hijos don Alejandro Zeller y señora, a don Alberto León Paez y señora, a sus nietos don Fausto Odio y señora.

Hotel Francés

Jorge Pinto, de San José; Ricardo Sauma y Sra., de San José; Nicolás Puinich, de Limón; R. S. Hauston y Sra., de Cristóbal C. Z.

Luna de miel

Se encuentran pasando su luna de miel don Ricardo Sauma y su señora esposa doña Carmen Dam.

Operado

El jueves pasado le fué practicada una operación al señor don: Ceferino Calderon por los doctores Guier, Lachner y Ortiz. Actualmente su estado es satisfactorio y hacemos votos por su total restablecimiento.

Las cadetes en Puntarenas

El Cuerpo de Cadetes de esta ciudad ha sido galantemente invitado por el cuerpo de Cadetes de Puntarenas para hacer una gira por dicho puerto. El próximo once de octubre partirán nuestros cadetes para pasar el Día de la Raza en Puntarenas. Les acompañarán las madrinas del Cuerpo, las señoritas Dorita Odio,

Julia Soto; Eida Escalante y Carmen Freer.

Notas sociales

El viernes a las nueve de la noche se verificó un baile en la residencia de don Ernesto Jaramillo y su señora esposa doña Azita. La fiesta estuvo dedicada a don Ernesto con motivo de su reciente llegada a Costa Rica. Durante la fiesta reinó la más grande alegría y entusiasmo, habiendo sido finamente atendidos por los anfitriones señores Jaramillo.

Entre los concurrentes estaban los siguientes, pidiendo excusas por sí a algunos omitimos:

Señoras: Anita de Jaramillo, Victoria D. de Masís, Isabel de Gutiérrez, Carmen de Aguilar, Atilia de Gutiérrez, Georgina de Osorio, Julieta de Carazo, Elena de Odio, Balbina de Gutiérrez, Adela de Espinach. Señoritas: Leonorita Jaramillo, Lila Camacho, Eugenia Campel, Nina Masís, Rosa María y Flora Volio, Cristina Vargas, Cabita y Olga Ortiz, Luz Argentina Troyo, Berta Masís, Marta Gutiérrez, Roma Nazari, Carmen Odio, Elfrida Masís, María de los Angeles, Julia y Amalia Calleja, Carmen y Hortensia Espinach, Merta Camacho y Piedad Delgado.

Caballeros: Cronista Social de EXCELSIOR, Ernesto Jaramillo, Jorge Ortiz, Humberto Pacheco, Alberto Morúa, Claudio Herrera, Carlos M. Odio, Alfredo Herrera, Antonio Willis, Manuel Patiño, Héctor Valdés, Luis Espinach, Joaquín Patiño, Gastón Peralta, José R. Morúa, José María Gutiérrez, Ma-

nuel Odio, Orlando Odio, Eduardo E. Aragón, Rodrigo Ortiz, Marco A. Carazo, Herbert W. Squires, Enrique Goicoechea, Rogelio Rodríguez, Oscar Morales, Anselmo Sasso, Oscar Pultido Percy Fischel, Willie Rothe, Juan María Castro, Pantaleón Fonseca. Se danzó alegremente hasta las tres de la mañana, hora en que se retiraron los invitados muy agradecidos de las finezas de la familia obsequiante.

Viajeros

En días pasados llegó a esta ciudad procedente de Colombia, el joven Carlos Alberto Lesmes Encinares. Presentamos al distinguido señor nuestro atento saludo al mismo tiempo que le deseamos una grata permanencia en esta ciudad.

—Partieron para el Sauce los caballeros Claudio Eugenio Carranza y Gonzalo Volio.

—Por la capital estuvieron las señoritas Berta y Claudia Pacheco.

—También el joven Arturo Volio Guardia.

—Ayer partió para Panamá el distinguido joven don Héctor Valdés de donde seguirá para los Estados Unidos a continuar sus estudios de medicina.

—Estuvieron por San José acompañada de sus hijas Margarita y Marta Gutiérrez y Roma Nazari la señora doña Balbina de Gutiérrez.

—El jueves próximo llegará a esta ciudad procedente de Bogotá la estimable dama doña Venturina vía de Romain y sus encantadoras hijas Julia y Requel.

—El viernes estuvieron en

esta ciudad el señor don Elias Rojas y el Liedo. Luis Anderson, procedente de San José.

Match de Futbol

Hoy a la una de la tarde estará de fiesta el Campo Ayala. El formidable equipo Fortuna jugará contra un equipo nacional, con el mismo cuadro que presentará en el Perú. El match está dedicado a las estimables señoritas Zoila Rosa Volio, y Marta Gutiérrez. La partida será arbitrada por Karoly Hatzler y los equipos se alinearán en la siguiente forma:

Lusitania: González, Alfaro, Escorriola, Rojas (Chiseta), Salas, Alvarado (Piapio), Pérez (Zapa), Morales, Hütt, Rosés y Fuentes. Fortuna: Mézerville, Miró, Díaz, Straus, Blas, Nico, Soto, Bolaños, Arturo, Solera y Kremmer.

Asamblea de Dibujo

Señor Director de
EXCELSIOR
 Pte.

En nombre de la maestra de Dibujo de la Escuela Superior de Niñas Jesús Jiménez, señorita Nelly Redriguez y en el mío propio, ten-

go el honor de invitar a Ud. a una Asamblea de Dibujo, que se verificará el miércoles 24 de los corrientes, a las 13 horas, en el Salón Capabadal.

Su asistencia comprometerá mucho nuestra gratitud.

Rafaela Quesada Valerín
 Directora

Notas Sociales

Se encuentra en esta ciudad la señorita Carmen María Rodríguez.

—Partió para Limón Mrs. Ruth Crosse y su hija Violeta.

—Estuvo en esta ciudad en vía de negocios don Mario Urbini.

—Ayer partió para Panamá el caballero don Luis Carlos Rodríguez R., en compañía de su señora esposa.

—En esta ciudad tuvimos el honor de saludar a nuestro particular amigo don Joaquín Fernández Montúfar.

—Por San José estuvieron doña Angila de Lachner y doña Carmen de Guier.

Ayer partió para los Estados Unidos, a disfrutar de sus vacaciones Mr. David Casceres. Muy feliz viaje le deseamos.

El Liceo en esta ciudad

Ayer estuvo en esta ciudad, de visita, en el Colegio de San Luis el Liceo de Cos-

Pasa a la cuarta página

Voces de Aliento

Sr. Liedo. Gonzalo Ortiz
 Martín.

P.

Estimado amigo:

Deseo para su periódico los mejores triunfos, por eso me permito indicarle como lema en sus combates la bellísima frase de San Agustín «Odi te errores sed deligite homines» «Odiad los errores, pero amad a los hombres».

Así Ud. tendrá la más amplia libertad para censurar a todos, pero amándolos a todos. Ricos y pobres, aristócratas y plebeyos, sabios e ignorantes, grandes y pequeños, soberbios y humildes, todos, todos caerán bajo el acicate de su pluma honrada para combatir sus vicios y desvarios, sin dejar de amarlos, así como hizo Cristo que luchó contra la maldad humana y dio a los hombres, cuando dió su vida, las mejores muestras de su amor. Tal debe ser el periodista. Todo eso lo quiero para usted.

Lo saluda afectuosamente su amigo,

Carlos Meneses-Pbo.

Sr. Liedo. Gonzalo Ortiz
 Martín.

Cartago

Apreciable señor Director:

Nos es muy grato y satisfactorio, saber las noticias claras u oscuras que en ella ocurren; así como yo, como todos los demás hijos de esa noble ciudad de Cartago, que tienen su residencia en esta capital, deben ser llamados a leer las aventuras de ese ilustrado periodiquito que es pequeño pero también es grande.

Soy de U. atento servidor
Jorge Jiménez Leiva

San José, Setiembre 1930.

Sr. Director de EXCELSIOR
 Cartago

Desde aquí, el Sanatorio, le envío mi cordial saludo y mis felicitaciones por la aparición del nuevo periódico cartaginés que representará bien los intereses de la provincia.

J. Julián Redondo
 Sanatorio Carit setiembre de 1930.

SERVICIO NOCTURNO

Si necesita el despacho de una receta o cualquier clase de medicinas acuda a la

Farmacia ITALIA

que será atendida a toda hora de la noche.

Lic. Carlos Francisco Arias A.

Edificio Bajos de la Cámara de Comercio de Cartago

Llegó la Hora!!

LA MAS GRANDE OCASION.—Confeccionamos vestidos de casimir.—Garantizamos EL TRABAJO.—Inmenso surtido de pantalones.—Estilos de última hora.—Todo a precios de crisis.

LA FAMA, Rivera & Co. — Cartago, Costa Rica

Plumas de FUENTE

CARTER, WONDER y SHEAFFER

Magníficas y elegantes. Al contado y en abonos convencionales — **LUIS M. VILLANUEVA, Cartago C. R.**



Gasolina "Bola Roja"

La de más graduación y economía: REFINADA especialmente para estos climas. Ventas Cif PUNTARENAS

VENTAS AL POR MAYOR EN TODA LA REPUBLICA
 (HAY GRANDES EXISTENCIAS EN BODEGA)

ventas al detalle en las Bombas: ARTILLERIA Y MEXICO

RICARDO ALBARRACIN

AGENTE EXCLUSIVO PARA LA REPUBLICA DE LA

Export Petroleum Company

Oficina: Plaza de Artillería, frente al Banco Internacional. Teléfono No. 3651. DE VENTA EN CARTAGO

ZAPATERIA DE APOLONIO BRENES Sucs. - Cartago, C.R.

Avisa a su vieja y numerosa clientela de Limón que el 10 de setiembre reabrirá su Sucursal **LA RENACIENTE**, para ofrecer magnífico calzado a precios bajos

LINEAS DEL DIRECTOR

EL TURISMO

Sabido es por todos y de todos que nuestro país atraviesa actualmente por una situación crítica en lo que a lo económico se refiere y que no se ha dado un paso efectivo hacia la solución de la difícil situación. El estudio de las causas que originaron la estrechez actual es un poco difícil y complicado tratándose de Costa Rica, porque al medir sus capacidades económicas se encuentra que no debiéramos estar en crisis. Es inexplicable que un país que tiene grandes reservas de tierras muy fértiles y muchos recursos naturales se encuentre en el estado en que está. Nuestras tierras no están agotadas. La baja en el precio del café es muy poca y relativa. El grano de oro se vendía a precios exorbitantes y no era necesaria mucha visión para comprender que con el transcurso del tiempo los precios se tendrían que normalizar. Y aun así, a precios justos el negocio es brillante. Eso en lo que se refiere al único producto agrícola que explotaban nuestros agricultores, ya que el banano no podemos tomarlo en consideración, pues es patrimonio de los yankees. Otros productos agrícolas que en nuestro país se dan, casi ni se siembran, por lo que no vale la pena comentarlos a pesar de que somos un país eminentemente agrícola. Las industrias apenas se trata de explotar una que otra y podemos tenerlas como reserva para el futuro. La situación comercial vemos que es malísima y si queremos atenernos a una razón técnica tomemos la del Departamento de Comercio americano que dice que nuestro comercio se abarrotó de manera considerable.

A pesar de todo eso tenemos muchos recursos a mano para mejorar la situación. Buscando una nueva fuente de riqueza ya explotada y esquilmada en otros países nos venimos a encontrar con una modalidad de gran horizonte para nuestra tierra ya que tenemos lo principal y preciso, que es el recurso natural. Nos referimos al turismo. Cartago, por su clima primaveral, por la tranquilidad que aquí se encuentra, que es lo que generalmente busca el turista, fastidiado de un premioso trabajo y de una vida febril, por la belleza de sus paisajes, por el encanto de sus montañas, tiene condiciones inmejorables para hacer un espléndido centro de turismo. Falta mucho, es cierto. A grandes

trazos trataremos de indicarlo. Se puede esbozar un plan que llevado a la realidad sería de magníficos resultados. Es indispensable que el turista encuentre mucha comodidad en el lugar donde va a descansar. Para estar incómodo mejor no sale de su casa. Pues bien, primero es ineludible que haya un magnífico hotel que pueda brindar todo ese confort. Pero un hotel con todos los adelantos modernos, campo de tenis, juegos de todas clases, swimming pool etc. etc. Ya bien acomodado el turista donde puede pasar buenos ratos sin necesidad de ir a buscarlos fuera, es necesario contemplar la posibilidad de los paseos; para ello tiene que haber buenas carreteras, pero no a los lugares de ciudades grandes, porque el viajante no busca las grandes ciudades pues viene de metrópolis mucho mejores y hermosas de las que aquí pueda encontrar, sino a las regiones montañosas como los volcanes que sería de gran atractivo para ellos. No hay duda que vendrían muchos yankees por sólo conocer el Irazú, cuando la propaganda fuera bien hecha. También hay que tomar en cuenta que el propio lugar donde va a vivir el turismo sea un lugar muy sano; donde no haya la menor enfermedad y para lograr eso, no es más que higienizar a Cartago. Cambiar la cañería, vigilar las legumbres que se expenden, hacer quitar el polvo de nuestras calles pavimentándolas por completo. Es claro que hay muchos detalles también muy necesarios para la realización de ese proyecto; de hacer de Cartago un emporio de riqueza. Hay que hacer mucha y extensa propaganda, lo que se puede hacer por mil medios. Buscar cual es el turista que le gustaría más venir a nuestro Cartago y eso nos lo señala la experiencia; como que es el de los países cálidos, el de Panamá y el de la costa colombiana. El trato que a esta gente debe dársele y en fin muchos otros detalles.

No hemos hecho otra cosa sino indicar una verdadera fuente de riqueza que con poco y buena voluntad se puede hacer. Es a hora de que se piense en hacer algo en serio y organizar un plan tendiente a conseguir fondos para emprender los trabajos de propaganda que nos haga tener a Cartago como la verdadera ciudad del turismo.

Colaboración de la juventud

La labor de nuestra Municipalidad

Seguimos en nuestro tenaz empeño de ir indicando punto por punto todas las deficiencias que encontremos en la trayectoria comentarista de la labor de nuestra Municipalidad, que nos hemos impuesto.

El inciso 7º del artículo que habla de las Atribuciones de las Municipalidades dice que una de ellas es: "Dictar todas las providencias que tiendan a evitar los incendios, inundaciones y cualesquiera otras calamidades públicas". Respecto a este párrafo cabe hacer una anotación en lo concerniente a inundaciones.

Todos recordamos que en el mes de noviembre de 1928 nos vimos azotados por una fuerte inundación producida por el Río Reventado, que causó numerosos daños materiales en perjuicio, los más de ellos, de gente pobre. Pues bien, como era de esperarse, la Municipalidad debió después de haber ocurrido ese suceso ordenar una revisión general del cauce de dicho río y arreglarlo, donde hubiera alguna deficiencia. Pero a pesar de lo que se dijo en los periódicos, los señores Regidores se encerraron en un mutismo desconsolador y pusieron oídos de mercader a las justas quejas de los vecinos.

Dicho río siempre es una amenaza para la población, es la espada de Damocles que se cierne sobre nuestras cabezas, es el Mississippi de los Estados Unidos y otros tantos ríos de diferentes países que año por año, y como serpientes fantásticas, se arrastran por regiones enteras llevando a su paso cosas y personas. Ese peligro puede atenuarse si se provee prontamente a atacar el mal que consiste en la poca profundidad a que ha quedado el cauce, ya que con motivo de la última inundación se produjo el arrastre de gran cantidad de piedra y arena y la consecuencia de que subiera el lecho. En muchas partes se observa esta situación y en otras se ve que la cama del río está a muy poquísima altura del nivel del terreno. Debe ahondarse su lecho lo más que se pueda y con esa medida se lograrán dos beneficios; el de resguardar la vida de los ciudadanos, en primer término, y el de aprovechar el material que se extraiga del río el cual en los presentes momentos de construcción de carreteras tendría una rápida salida y además porque su calidad ya ha sido comprobada como superior. Insistimos para que la Municipalidad haga ese arreglo.

Pasa a la página cuatro

De actualidad

A los que no se interesan por los negocios públicos, no debemos calificarlos de indiferentes, sino de ineptos. — Pericles.

Como el ciudadano es el Estado individual, la familia el doméstico y el municipio el Estado en lo local, visto con cierta indiferencia por el pueblo costarricense. Como se aproximan las elecciones municipales y no debemos repetir esa indiferencia, debemos dotar la función municipal, de lo que más vale en cultura, en juventud, en talento, preparación; dignificar, con eso, muy por lo alto, la acción cívica, que tras esto viene siempre el aplauso, el apoyo, el impulso colosal de la opinión pública.

Que nuestros municipios queden mejor integrados, que se elijan jóvenes competentes, enérgicos y desinteresados, que su elección se la

deban al pueblo por el que trabajarán y no a compromisos de partido político.

Cada pueblo tiene deber de interesarse, estudiar la integración de su municipalidad, que es a lo que se debe el éxito de las brillantes municipalidades de espíritu germano y sajón; y el de las grandes ciudades o provincias francesas y argentinas. Ayudemos a los problemas municipales para poder aplaudir, como hombres libres, la autonomía municipal.

Cada municipio debe aspirar a su engrandecimiento y tener la perfecta seguridad de conseguirlo, si pone, para ello, los medios, trabajando con buena voluntad, con elevación de sentimientos y, sobre todo, con amor cívico, que tanto significa como patriotismo local, como acatamiento a la misma civilización.

J. P. Quirós C.

FARMACIA ITALIA

Bajos del edificio de la Cámara de Comercio de Cartago

Lic. CARLOS FRANCISCO ARIAS A.
PROPIETARIO

Despacho Esmerado de Recetas

Dr. JORGE ORTIZ M.

De la Real Universidad de Bolonia

Especialidad en enfermedades de los niños

Servicio Nocturno

TELEFONO 117

Roberto Rivera Martín

"MEDICO Y CIRUJANO"

De la Real Universidad de Bolonia

Médico del Banco Nacional de Seguros en Cartago

De 2 a 5 p. m. (HORAS de CONSULTA) De 8:30 a 12 hs. En el Hospital En la Botica Pirie

SERVICIO NOCTURNO — Teléfono 95

Habitación: Casa doña Estilita v. de Rivera

Guitarras Españolas

Las mejores del mundo. Fabricación especial de los Señores

CASAS & OLIVER

Avisamos a nuestra clientela que hemos recibido nueva remesa que daremos a precios sin competencia UNICOS DISTRIBUIDORES

Rafael Morúa e Hijos

Señorita Sofía Casal

frente al establecimiento de don José Joaquín Ortiz

Doy clases de Música a precios convencionales y presto los instrumentos para estudiar. Piano, Violín, Armonio, Banjo, Guitarra, Mandolina, en mi Academia de Música. Vendo o alquilo un Piano. Recibo niños desde siete años de edad. Los domingos clases especiales para personas de los pueblos. Alumna del Conservatorio Nacional de Bruselas, durante 7 años consecutivos.

Sastrería LA MODA

ALFREDO GUZMAN M. E HIJOS

Serie CARTAGO — Sorteo No. 49

Favorécido el No. 98 de

Rafael Angel Velazco Mata

Serie IRAZU — Sorteo 5

No. Favorécido 71 — Perdió a

Manuel Mareto

Apartado 1193

Gran Hotel Metrópoli

Teléfono 2861

Frente al Banco Anglo — San José, Costa Rica — Avenida Central

Ofrece a su clientela y amigos de Cartago muy buen menú, Ostiones y Camarones frescos Pídanos la Cerveza LA TRIESTINA TUBORG

Consultorio

Óptico Rivera



Exámenes

Científicos

de la vista

San José, C. R.

Frente al Hotel Costa Rica

PIENSE con la cabeza antes de comprar para sus pies. Donde se encuentra el calzado más barato es en la

ZAPATERIA DE JOSE GIRALT

Frente al Club Social de Cartago

Sombrerería La Moderna

De JORGE MOYA MORALES

Especialidad en el arreglo de sombreros de Pita, Fieltro y Paja

Envíenos su trabajo y se convencerá

Cartago: Calle del Comercio, 250 varas al O. Botica del Pezocurril

PARE Y VEA!! EN LA TIENDA "EL PARTHENON"

Se está ofreciendo en GRAN BARATILLO mercaderías a precios sumamente bajos. El público cartaginés sabe que nuestros precios están de acuerdo con la crisis. Visítenos y se convencerá. TIENDA EL PARTHENON, de Lucas Papayorgo, Cartago

Gratis

Le resulta a usted cualquier compra que nos haga si el número de su tiquete coincide en las dos últimas cifras, con el premio mayor de la LOTERIA NACIONAL si es igual solo en la última cifra le devolveremos el 20% del valor de su compra.

Odio y Odio

Teatro Variedades

Cuatro Grandes Funciones!! Cuatro éxitos!!

Domingo 21 Setiembre de 1930

A las 1 p. m.
Sensacional cinta
Capitán sin Miedo
por Tim Mc Koy

A las 2 p. m.
MATINEE PARA SEÑORITAS
En manos de Bandidos
por TIM Mc KOY

A las 6-30 p. m. — CARITA PIQUER en

Los Esclavos de Diamantes

Por Conrad Nagel, Pauline Starke y Owen Moore

Luneta: \$0.50 — o — Galería \$0.25

A las 8-30 p. m.

Gran Estreno!! La grandiosa producción de arte

El Cazador Cazado

Por la encantadora y bella NORMA SHEARER

Luneta 1 colón — o — Galería 50 Cts.

Muy pronto el magnífico aparato
MOVIETONE. No pierda este estreno

El mejor aparato llegado al país

No deje de venir al VARIEDADES

El regio programa de hoy en el Apolo

Hoy domingo 21 de Setiembre de 1930 en las diferentes tandas cinematográficas del Apolo se proyectarán las siguientes películas:
A las 1 p. m. «El Peregrino», gran creación del Rey de los cómicos, Charles Chaplin.
A las 2 p. m. Paramount presenta la estupenda obra maestra «Sombras de Gloria» totalmente hablada en castellano, con un extraordinario reparto encabezado por el célebre José Bohr y la notable estrella Mona Rico. Oiga las hermosas canciones de José Bohr. No falte a ver y oír este formidable drama.
A las 7 p. m. El espeluzante cine drama titulado «El crimen de la Canaria» por el gran actor William Powell y la bella Louise Brooks.
A las 8-30 p. m. El más grande éxito de la pantalla parlante. Formidable estreno de la casa Paramount titulado «Los Inocentes de París» interpretado por el gran «chansonier» parisien Maurice Chevalier. Aseguramos que el éxito será inmenso.

A LA 1 P. M. — MATINEE

La emocionante película

EL PEREGRINO
POR CHARLES CHAPLIN

Precios: Entrada 25 Cts. Galería 10 Cts.

A LAS 2.30, MATINEE ESPECIAL

La magistral cinta titulada

SOMBRAS DE GLORIA
POR JOSE BOHR y MONA RICO

Precios: Entrada 50 Cts. Galería 25 Cts.

TEATRO APOLO

HOY — DOMINGO 21 DE SETIEMBRE DE 1930

A LAS 6-30 P. M. TANDA DE MODA

William Powel en

EL CRIMEN DE LA CANARIA
Gran Exito Grandioso Estreno

Precios: Entrada 50 Cts. Galería 25 Cts.

A LAS 8 Y 30 DE LA NOCHE

! REGIO ACONTECIMIENTO!

LOS INOCENTES
de
PARIS
POR MAURICE CHEVALIER, EL GRAN CHANSONNIER PARISIEN. FOX LOUISA TITULOS EN ESPAÑOL.

Monumental día hoy en el Variedades

Hoy estará de gala el Teatro Variedades, las películas más emocionantes y sugestivas se pasarán por la pantalla de plata. Si Ud. concurre hoy al Variedades, sentirá inefables goces casi reales.
A la una se pasará la admirable cinta de vaqueros titulada «El Capitán sin Miedo» por el sin par Tim Mc Coy. Nada hay que decir de esta película sabiendo que trabaja el mejor vaquero del Oeste Tim Mc Coy que continuará trabajando en este teatro en la película de las dos y treinta titulada «En Manos de Bandidos». Si quiere pasar verdaderos ratos de emoción y de interés, no deje de ver estas películas.
A las seis y treinta un formidable estreno por tres ases de la pantalla como son Conrad Nagel, Pauline Starke y Owen Moore en la soberbia cinta «Los Esclavos de Diamantes». Esta es una incomparable y por ningún motivo debe dejar de verla.
A las ocho y treinta la más encantadora, la más bella, las más dulce de todas

las estrellas llamada Norma Shearer en el «Cazador Cazado». Vea esta chispeante película. Admire la belleza en todo su esplendor. La magnificencia de los cuadros. La sugestión inmensa que guarda en todos sus detalles esta hermosa película.
No olvide que muy pronto tendremos completamente instalado el más moderno de los aparatos parlantes. No deje de ver ni de oír.

SORTEO

Por no haberse efectuado sorteo nacional de la Lotería del Asilo Chapul el 15 de Setiembre, ha sido transferido para el del 1.º de enero próximo, el sorteo de la casa en el distrito de los Angeles y cuyos números fueron puestos a la venta,

Wenceslao Guzmán

Cartago, Set. 21 de 1930.

La Compañera Leal de Toda Ama de Casa: Dostres
"LA TRICOPILIA"

LUNES 22. — Compañía ANIDO SEBRATT en la comedia
EL DOCTOR GIMENEZ

MARTES 23. — LA PELICULA CIENT POR CIENTO INGLES
LA DAMA QUE MIENTE

MIERCOLES 24. — La Preciosa Película...
GALAS DE PARAMOUNT

JUEVES 25. 8 y 30. — La Bella Película Parlante
Con Títulos en Español Interpretada Por Nancy Carroll
ENTRE EL CIELO Y LA TIERRA

Grandes Próximos Estrenos en Este teatro

Pase a ver

Los nuevos y lindos surtidos que acaba de recibir la Tienda LA CONFIANZA Pregunte por gorras, Overoles, Camisas, Delantales, Fajas interiores, Fajas de fantasía y muchos artículos más. Todos serán vendidos a precios de Baratillo -o- HALABI HERMANOS CARTAGO Calle del Comercio

Crónica de Cartago

Viene de la segunda página

ra Rica. Se jugó un partido de Foot-Ball entre la primera división del Liceo y la primera del Colegio. El juego estuvo muy reñido terminando la partida con un empate por cinco goals.

El Té de hoy en el Club

Para esta tarde se organiza un Té suntuoso en los salones de nuestro Club Social. Asistirán gran número de familias de la capital, y distinguidos visitantes. Desde luego estará muy concurrido y como todos los domingos se pasará en él, las deliciosas horas de la tarde.

Cumpleaños

Hoy a la una de la tarde, tendrá verificativo una festecita en el hogar Segura Masís con motivo del cumpleaños del pequeño Manuel Ángel. Felicidades una vez más a los distinguidos esposos y para el pequeño deseamos toda clase de venturas.

IMPRENTA FALCON HNOS.

Algo de Juan Viñas

Sr. Director de EXCELSIOR Cartago.

Muy señor mío:

Muy atentamente invito a U. a una reunión general que tendrá lugar a las doce horas el domingo 21 de los corrientes en mi Salón Teatro de esta Villa.

El objeto de esta reunión es llegar a un acuerdo y conocer de las personas que han de integrar la nueva Municipalidad de este Cantón en las próximas elecciones de 1930-1932.

Por la Comisión, de Ud. atento servidor,

Rafael Castillo

Juan Viñas, 17 de Setiembre de 1930.

Felicidades de todo corazón y con toda sinceridad a los hijos del muy progresista Cantón de Jiménez que nos da un verdadero ejemplo de republicanismo y de

mocracia cuando, antes de entrar en la campaña de las papeletas, convoca a sus hombres de energía y progreso a una reunión que tiene por objeto la selección de su Cuerpo Municipal, de cuyo seno ha de salir en lo sucesivo, y para bien de la Comunidad el brillo del diamante que se pule con diamante mismo.

Algo sobre el 15 de Setiembre

Es mucho lo que hay que decir de como resultó esta fiesta en este lugar; por el momento nos limitamos a decir que jamás se ha visto más esplendor por estos lados; el día de más recuerdos para nuestra Patria, en donde se notó un esfuerzo de todos los vecinos de esta villa, la filarmónica, deportistas, maestros, autoridades y comerciantes para demostrar que aquí nunca se olvida el

La labor de nuestra...

glo a la mayor brevedad posible y así más tarde no tengamos que lamentar alguna desgracia producida por nuestra indolencia.

El inciso 8.º de las referidas disposiciones dice que es atribución de las Municipalidades: "Promover en el Cantón la agricultura, la industria y el comercio".

En este sentido nada se ha hecho hasta la presente, pues en ninguna forma la Corporación se interesa por la suerte de la agricultura, la industria, esta última de poco auge en Cartago, y el comercio, bastante decaído hoy día.

A más de la ayuda pecuniaria se pueden favorecer también esas ramas del esfuerzo humano con revistas ilustrativas y toda clase de

día 15 de Setiembre, que es para el pueblo costarricense.

Corresponsal

propaganda periodística. La Cámara de Comercio acordó en sesión pasada, editar un folleto con vistas y fotografías de esta ciudad y literatura apropiada con el fin de difundirle profusamente por varios países en especial Panamá que tantos turistas nos manda cada año. Pero ese proyecto no fue más que una amable idealidad, porque a la práctica ni siquiera se ha intentado llevarlo. Esta es una ocasión propicia para que la Municipalidad demuestre su cariño por Cartago y tome bajo sus auspicios tan simpática idea editando de su cuenta dicho folleto y que este sea distribuido por todas partes. Así el turismo se alentaría, y habría más animación en esta muerta ciudad y las ventajas que con esto se lograrían son muchas especialmente en el comercio.

(Continuará)

Anuncie en Excelsior

Zapatería "La Bota Nueva"

bería Marrechi — FRANCISCO ROJAS B. — Cartago, Calle del Comercio — No deje de consultar mis precios antes de ir a otra parte.

ESPECIALIDAD en calzado para señoras, señoritas y caballeros. Exactitud en la medida. Fortaleza en el trabajo

Sucursales en Limón y Siquirres. Fábrica en Cartago contiguo a la Barbería Marrechi